# Paper by V L Ermolaev, E B Sveshnikova and E N Bodunov "Inductive-resonant mechanism of nonradiative transitions in ions and molecules in condensed phase" <br> [Physics - Uspekhi, March 1996, 39 (3) 261 - 282] 

| Page | Column | Equation or line (up or down) | Reads | Should read |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 262 | left | $27 \text { up }$ <br> and hereafter when being met | oscillations | vibrations |
| 262 | right | Caption to Fig. 1 |  |  |
|  |  | 5-6 up | donor-acceptor oscillations | promoting-accepting vibrations |
|  |  | 6-7 | Vertical dotted lines ... donoracceptor energy transfer... | Vertical dashed lines ...electronic-vibration energy transfer |
| 264 | left | 6 down | ...that the energy acceptor is the electronic oscillator rather than the vibrational one. | ... that the energy acceptor is the vibrational oscillator rather than the electronic one. |
|  | left | 2 down | donor-acceptor | promoting-accepting |
| 265 | left | 14 down and hereafter when met | partially symmetric | nontotally symmetric |
|  | right | 1 up and hereafter when met 8 up and hereafter when met | donor oscillations | promoting vibrations |
|  |  |  | acceptor oscillations | accepting vibrations |
| 266 | right | 36 down and hereafter when met | quenching | decay |
| 275 | right | 21 down | ... from the excited triplet state to the singlet ground state with electron transfer from $\mathrm{Ru}^{2+}$ to one of the bipyridyl ligands. | ... from the excited triplet state (with electron transfer from $\mathrm{Ru}^{2+}$ to one of the bipyridyl ligands) to the singlet ground state. ... 0.0025 and 0.025 at 300 K and 77 K , |
| 276 | left | 7 down | ... 0.0025 and 0.025 at 77 K and 300 K , respectively. | respectively. <br> ... (3) distance between the ion and promot- |
| 280 | left | 13 down | ... (3) distance between $k_{n r}$ donoracceptor groups of ligands, ... | ing-accepting groups of ligands, ... <br> ... in lanthanide ions, transition metal ions |
|  | right | 11 up | ... in lanthanide ions of transition metals and organic molecules ... | and organic molecules ... <br> V LErmolaev, E B Sveshnikova, |
| Back cover |  | $\begin{aligned} & \text { Contents } \\ & 8 \text { up } \end{aligned}$ | V LEmoleaev | EN Bodunov |

